

Philipiak

MILANO

1967



KUCHENKA INDUKCYJNA MODEL KN-S2-T

Instrukcja obsługi

– PL –

Please read this manual fully before using the cooker.

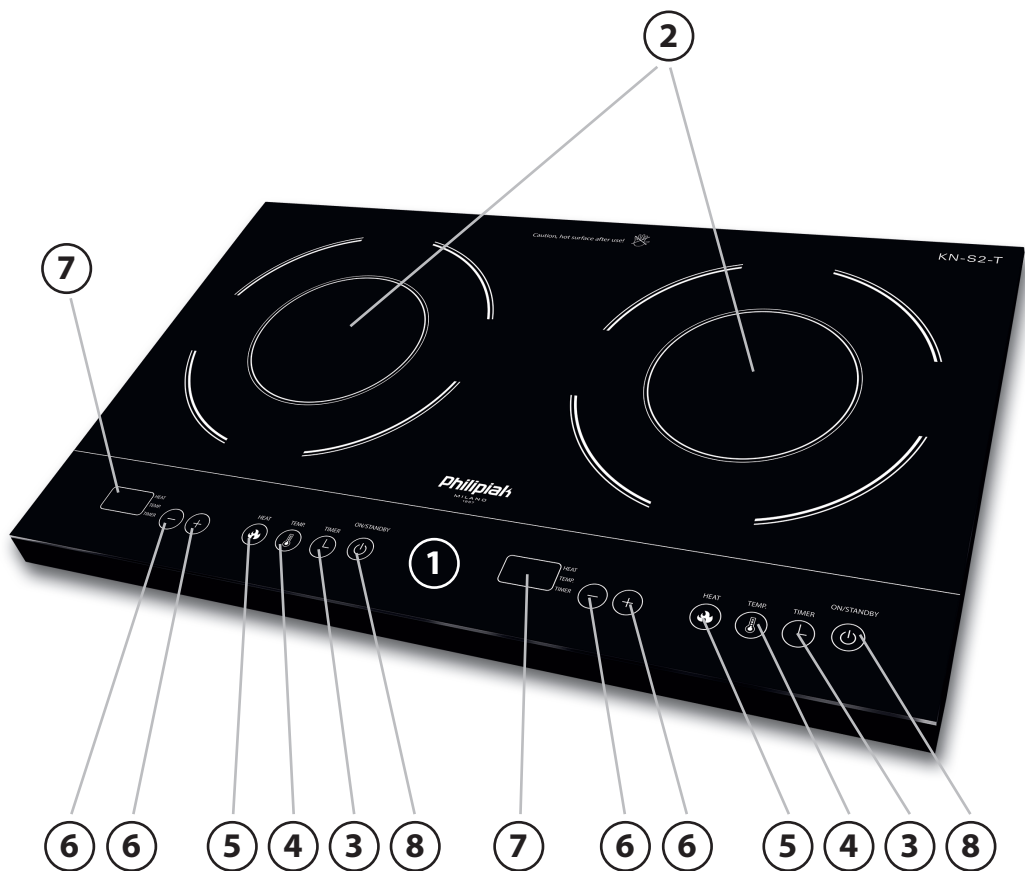
Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o zapoznanie się z treścią instrukcji.

Vor Beginn der Benutzung bitte mit dem Inhalt der Gebrauchsanleitung bekannt machen.

Перед началом эксплуатации детально ознакомьтесь с инструкцией.

Перед початком експлуатації детально ознайомтеся з інструкцією.

Schemat budowy kuchenki indukcyjnej



Schemat budowy kuchenki indukcyjnej

- 1 - Panel sterujący
- 2 - Powierzchnia indukcyjna
- 3 - Przycisk czasu
- 4 - Przycisk temperatury
- 5 - Przycisk mocy
- 6 - Przyciski - kółka zwiększania i zmniejszania +/-
(opcjonalnie: mocy, temperatury, czasu)
- 7 - Wyświetlacz funkcyjny
- 8 - Przycisk włączania/gotowości

Dziękujemy za zakup kuchenki indukcyjnej Philippiak model KN-S2-T.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią podręcznika. Prosimy o zachowanie podręcznika użytkownika na przyszłość.

W przypadku gdy produkt przechowywany był w miejscach o temperaturze niższej niż pokojowa (mniej niż 15 stopni), zaleca się nie uruchamiać urządzenia natychmiast po rozpakowaniu. Produkt elektryczny, przed podłączeniem do sieci należy przechować w temperaturze pokojowej jedną lub dwie doby. Po tym czasie, można uruchomić urządzenie. Niestosowanie się do zaleceń może być przyczyną zwarcia lub przepalenia bezpiecznika.

Ważne: w przypadku awarii produktu, prosimy o kontakt z Gwarantem. Wszelkie próby napraw dokonywane poza działem serwisowym Gwaranta będą skutkować utratą gwarancji.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Produkt, który Państwo zakupili, wykorzystuje najnowsze osiągnięcia technologii i jest zgodny z przyjętymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa, co jednak nie eliminuje całkowicie potencjalnego ryzyka. Z kuchenki indukcyjnej nie należy korzystać, jeżeli doznała ona jakichkolwiek uszkodzeń. Należy również pamiętać o przestrzeganiu poniższych wskazówek na temat obsługi!

Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w celach, do jakich zostało stworzone.

OSTRZEŻENIA

W celu uniknięcia możliwych obrażeń ciała lub porażenia prądem, należy przestrzegać następujących zaleceń:

1. Nigdy nie dotykać urządzenia oraz wtyczki elektrycznej mokrymi rękoma.
2. Nie podłączać kuchenki indukcyjnej do jednego gniazdka z innymi urządzeniami.
3. Nigdy nie przenosić urządzenia pociągając za przewód zasilający.
4. Nie przenosić kuchenki indukcyjnej podczas gotowania lub w czasie, gdy ustawione są na niej gorące naczynia.
5. Nie umieszczać pustych naczyń na urządzeniu.
6. Nie umieszczać na urządzeniu żadnych metalowych przedmiotów.
7. Nigdy nie używać urządzenia, gdy przewód zasilający jest uszkodzony. Jeżeli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, jego naprawę należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi.
8. Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli nie działa ono prawidłowo lub ma widoczne usterki.
9. Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie, gdy jest włączone.
10. Nie pozwalać korzystać z urządzenia dzieciom i innym osobom, które nie potrafią go prawidłowo obsługiwać.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

11. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach i nie myć w zmywarce.
12. Nie używać urządzenia na metalowym stole.
13. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów, a wszelkie prace konserwacyjne powinny być wykonywane przy użyciu oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Nigdy nie podejmować samodzielnych prób naprawy urządzenia!
14. Nie podgrzewać szczelnie zamkniętych produktów, takich jak np. puszki z jedzeniem. **UWAGA:** jeżeli powierzchnia kuchenki jest pęknięta, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem!
15. Urządzenie nie jest przewidziane do obsługi przez dzieci lub osoby o zmniejszonej sprawności ruchowej, czuciowej lub psychicznej, bądź przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba, że zostaną odpowiednio poinstruowane i pracować będą pod nadzorem.

Dane techniczne

Napięcie: 220-240 V, 50 Hz

Moc wyjściowa: 3400 W

Zakres temperatur: 60-240 °C

Zakres czasomierza: 0-180 minut

Emisja hałasu:

urządzenie emituje w miejscu pracy hałas nieprzekraczający 70 dB(A).

Uwagi do instalacji urządzenia

1. Umieścić urządzenie na stabilnym i równym podłożu.
2. Nigdy nie umieszczać urządzenia na podłożu łatwopalnym (np. na obrusie, dywanie, itp.).
3. Nie blokować otworów wentylacyjnych. Może to doprowadzić do przegrzania urządzenia. Zachować minimalną odległość od ścian lub innych obiektów wynoszącą minimum 5 cm.
4. Nie umieszczać kuchenki indukcyjnej w pobliżu urządzeń lub obiektów, które są wrażliwe na występowanie pola magnetycznego (np. odtwarzaczy radiowych i telewizyjnych, zestawów audio itp.).
5. Nie umieszczać kuchenki indukcyjnej w pobliżu otwartego ognia, grzejników lub innych źródeł ciepła.
6. Upewnić się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony lub przyciśnięty przez urządzenie.
7. Należy upewnić się, że przewód zasilający nie styka się z ostrymi krawędziami bądź gorącymi powierzchniami.




Uruchamianie urządzenia

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy napięcie podane na płytce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej w domu. Niewłaściwe podłączenie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia urządzenia i obrażeń ciała.
- Powierzchnia kuchenki indukcyjnej zbudowana jest z ceramiki odpornej na wysoką temperaturę. W przypadku uszkodzenia, nawet jeżeli jest to tylko małe pęknięcie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z działem obsługi klienta dystrybutora.
- Zaleca się, aby nie umieszczać żadnych przyborów i naczyń kuchennych lub pokryw bądź innych metalowych przedmiotów na kuchence indukcyjnej. Mogłyby one rozgrzać się po włączeniu urządzenia.
- Nie umieszczać na ceramicznej powierzchni żadnych obiektów magnetycznych, takich jak karty kredytowe, kasety, itp., w czasie, gdy urządzenie jest włączone.
- Żeby uniknąć przegrzania, nie należy umieszczać na urządzeniu folii aluminiowej lub metalowych talerzy.
- Nie wsuwać do otworów wentylacyjnych żadnych przedmiotów, takich jak przewody lub narzędzia. Uwaga: może to spowodować porażenie prądem!
- Nie dotykać gorącej powierzchni pola ceramicznego. **Uwaga:** kuchenka indukcyjna nie rozgrzewa się sama z siebie podczas gotowania, ale przejmuje temperaturę od znajdujących się na niej naczyń kuchennych!
- Nie rozgrzewać na kuchence indukcyjnej zamkniętych puszek. Rozgrzana puszka może eksplodować.
- Testy naukowe wykazały, że kuchenki indukcyjne nie stwarzają zagrożenia. Jednakże osoby z rozrusznikiem serca powinny zachować minimalną odległość 60 cm od działającego urządzenia.

Obsługa urządzenia

1. Podłączyć wtyczkę zasilania do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
2. Zabrzmi sygnał akustyczny. Urządzenie jest w trybie czuwania. Wyświetlana jest temperatura płyty kuchenki.

Jeżeli temperatura powierzchni płyty indukcyjnej jest niższa niż 50 °C, wyświetlacz funkcyjny pokazuje „L”.

Jeżeli temperatura jest wyższa niż 50 °C, wówczas wyświetlacz funkcyjny pokazuje „H”.
3. Umieścić odpowiednie naczynie kuchenne na środku pola grzejnego.
4. Wcisnąć raz przycisk , żeby włączyć płytę indukcyjną. Wyświetlacz funkcyjny zgaśnie. Lampki kontrolne **MOC** i **TEMP** migną i wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy. Urządzenie jest gotowe do wyboru funkcji gotowania. (**UWAGA:** jeżeli w ciągu 30 sekund po wciśnięciu przycisku  nie zostaną podjęte żadne dalsze czynności, wówczas lampka kontrolna wyłączy się, zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie powróci do stanu gotowości. W celu ponownego uruchomienia urządzenia, należy po prostu ponownie wcisnąć ).

Urządzenie podłączone do kontaktu jest cały czas w stanie gotowości do pracy.

5. Wcisnąć przycisk funkcyjny **MOC**. Urządzenie uruchomi się z ustawioną domyślnie siłą grzania „5”.
6. Za pomocą przycisków + / - można w każdej chwili zmienić ustawienia mocy płyty grzejnej w przedziale od 1 do 10.
7. Wcisnąć przycisk funkcyjny **TEMP**, aby ustawić temperaturę. Urządzenie uruchomi się z ustawioną domyślnie temperaturą „120 °C”.
8. Za pomocą przycisków + / - można w każdej chwili zmienić ustawienia temperatury w przedziale od 60 do 240°C. (Wartości temperatury: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C).

Obsługa urządzenia

9. Funkcja czasomierza. Po wybraniu trybu temperatury wcisnąć przycisk **CZAS**. Na wyświetlaczu pojawi się „0”. Za pomocą przycisku „+” można zwiększać czas działania w przedziałach co 5 minut (do maks. 180 minut), natomiast za pomocą przycisku „-” skracać czas działania w przedziałach co 1 minutę. Następnie wyświetlacz zacznie pokazywać odliczanie w minutach. Gdy czas upłynie, uruchomiony zostanie sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie przejdzie w tryb oczekiwania.

Uwaga: podczas korzystania z czasomierza można w każdej chwili zmienić ustawiony czas, korzystając z przycisków „+/-”. Dzięki wbudowanej w urządzenie pamięci ustawienia siły grzania i temperatury pozostają bez zmian. Urządzenie można również przełączyć w tryb wyboru siły grzania lub tryb wyboru temperatury bez zmiany nastawień czasu.

Uwaga: Jeśli czas nie zostanie ustawiony, urządzenie wyłączy się automatycznie po 120 minutach.
10. Około 5 sekund po ustawieniu czasu, na wyświetlaczu pojawi się ustawienie uprzednio wybranej funkcji czyli temperatura lub moc. Po ponownym naciśnięciu przycisku **CZAS**, wyświetli się czas pozostały do zakończenia gotowania. Można wtedy również odpowiednio zmienić czas, korzystając z przycisków „+/-”.
11. Gdy ustawiony czas zostanie zakończony, uruchomiony zostanie sygnał akustyczny, a urządzenie automatycznie przejdzie w tryb oczekiwania.
12. Gdy proces gotowania lub podgrzewania zostanie zakończony, można dla bezpieczeństwa odłączyć wtyczkę z gniazdka.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć wtyczkę z sieci elektrycznej.
- Nie używać żadnych żrących środków czyszczących i upewnić się, że do wnętrza urządzenia nie dostaje się woda.
- Żeby uniknąć porażenia prądem, nigdy nie zanurzać urządzenia, przewodu oraz wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Przemyc pole ceramiczne wilgotną szmatką lub użyć delikatnego roztworu mydła.
- Przetrzeć obudowę i panel sterujący miękką szmatką lub delikatnym środkiem czyszczącym.
- Nie używać żadnych produktów na bazie benzyny! Grozi to uszkodzeniem części plastikowych, obudowy kuchenki i panelu sterującego.
- Nie używać w pobliżu urządzenia żadnych substancji i materiałów łatwopalnych, zasadowych lub kwasowych, ponieważ może skrócić to czas bezawaryjnej pracy urządzenia i doprowadzić do spalenia kuchenki w chwili jej włączenia.
- Upewnić się, że podstawa naczyń kuchennych nie rysuje powierzchni pola grzejnego. Delikatne zarysowania nie wpływają na możliwość korzystania z urządzenia.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z urządzeniem wyświetlacz może wskazywać następujące komunikaty:

E01: Kontrola elektroniczna niskiego napięcia. (<160V)

Rozwiązanie: upewnić się, że urządzenie jest podłączone do napięcia wskazanego na tabliczce znamionowej.

E02: Kontrola elektroniczna zbyt wysokiego napięcia. (>270V)

Rozwiązanie: upewnić się, że urządzenie jest podłączone do napięcia wskazanego na tabliczce znamionowej.

E03: Przerwanie izolacji lub zwarcie.

Rozwiązanie: Prosimy odesłać urządzenie do serwisu.

E05: Ochrona przed przegrzaniem w trybie mocy (>150 °C).

Rozwiązanie: Wyeliminować przyczynę przegrzewania. Gdy płyta grzejna ostygnie, urządzenie można uruchomić ponownie.

E06: Czujnik temperatury otwarty lub zwarcie.

Rozwiązanie: Uszkodzony jest czujnik temperatury pod ceramiczną powierzchnią płyty grzejnej. Prosimy odesłać urządzenie do serwisu.

E07: Ochrona przed przegrzaniem w trybie temperatury (>240 °C).

Rozwiązanie: Wyeliminować przyczynę przegrzewania. Gdy płyta grzejna ostygnie, urządzenie można ponownie uruchomić.

E08: Awaria czujnika temperatury.

Rozwiązanie: Prosimy odesłać urządzenie do serwisu.

UWAGI:

- FUNKCJA MOCY GRZANIA: DOMYŚLNA MAKSYMALNA TEMPERATURA PRZY MOCY USTAWIONEJ NA „8” WYNOŚI 170 °C. W ZWIĄZKU Z TYM DO GOTOWANIA NA PARZE LUB GOTOWANIA WODY NALEŻY KORZYSTAĆ Z TEJ FUNKCJI.
- FUNKCJA TEMPERATURY: DOMYŚLNA MAKSYMALNA TEMPERATURA WYNOŚI 240 °C, DLATEGO DO GRILLOWANIA LUB SMAŻENIA W GŁĘBOKIM TŁUSZCZU NALEŻY WYBRAĆ TĘ FUNKCJĘ.
- NALEŻY KORZYSTAĆ Z NACZYŃ I PATELNI O PŁASKIM, GRUBYM DNIE.
- W PRZYPADKU TRWAŁEGO PRZEGRZANIA URZĄDZENIA, PROSIMY O KONTAKT Z SERWISEM.

PROSIMY NIE UŻYWAĆ KUCHENKI INDUKCYJNEJ NA JAKIMKOLWIEK METALOWYM STOLE.

Ważne: w przypadku awarii produktu, prosimy o kontakt z Gwarantem. Wszelkie próby napraw dokonywane poza działem serwisowym Gwaranta będą skutkować utratą gwa rancji.



Dyrektywa WEEE nakazuje, aby stare lub uszkodzone produkty elektroniczne i elektryczne były utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Symbol z boku oznacza, że produkt ten musi zostać odebrany i zutylizowany oddzielnie. Prosimy o kontakt z odpowiednim urzędem, aby ustalić najbliższy punkt odbioru odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Thank you for using our product.

Please keep this manual for your future reference.

Dziękujemy za korzystanie z naszego produktu.

Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi na przyszłość

Danke für den Kauf unseres Produktes.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Спасибо за использование нашего продукта.

Пожалуйста, сохраните руководство по эксплуатации на будущее.

Дякуємо за використання нашого продукту.

Будь ласка, збережіть інструкцію з експлуатації на майбутнє.



RoHS



The **QC** mark on a product means that it passed quality control.

Please note: We reserve the copyright to the product design and its interpretations.

We reserve the right to make changes without prior notification.

Product photos are for demonstration purposes only. Thank you!

Znak **QC** na produkcie świadczy o przeprowadzonej kontroli jakości.

Uwaga: Zastrzegamy prawa do wzornictwa produktu oraz jego interpretacje.

Zastrzegamy prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Zdjęcia produktu służą wyłącznie do celów demonstracyjnych. Dziękujemy!

Das **QC**-Zeichen auf dem Produkt zeugt davon, dass dieses einer Qualitätskontrolle unterzogen wurde. Es ist auch eine Bedingung für die Aufnahme des Produktes durch die Servicestelle sowie eine Grundlage für die Reparatur im Rahmen der Garantie. Achtung: Wir behalten uns das Recht auf das Produktdesign sowie dessen Auslegungen vor. Wir behalten uns das Recht auf Änderungen hne vorherige Ankündigung vor. Die Produktbilder dienen ausschließlich Demonstrationszwecken. Danke!

Символ **QC** указывает, что продукт прошел контроль качества.

Примечание: Мы оставляем за собой право на дизайн продукта и его интерпретацию.

Мы оставляем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

Фотографии продукта служат только для демонстрационных целей.

Символ **QC** вказує, що продукт пройшов контроль якості.

Примітка: Ми залишаємо за собою право на дизайн продукту і його інтерпретацію.

Ми залишаємо за собою право вносити зміни без попереднього повідомлення.

Фотографії продукту служать виключно для демонстраційних цілей.



Distributor:

Philipiak Polska Spolka Akcyjna Sp. K., 63/65 Strazacka str, 04-462 Warsaw, Poland
